Form No. 3415-811 Rev A

Snežná fréza Power Max® Heavy Duty 926 OHXE

Číslo modelu 38833—Výrobné číslo 400000000 a vyššie

Návod na obsluhu

Úvod

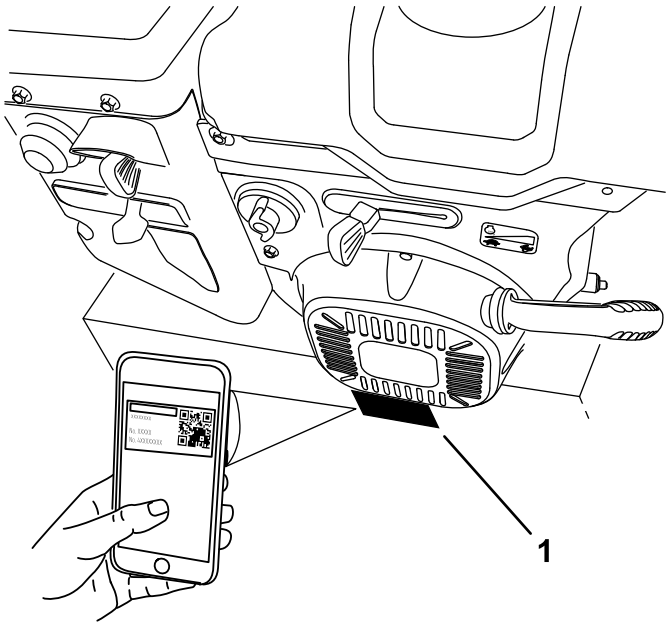
Tento stroj je určený na používanie vlastníkmi domov. Navrhnutý je najmä na odstraňovanie snehu z dláždených povrchov, ako napríklad príjazdových ciest a chodníkov, a z iných povrchov určených na dopravu v obytných alebo komerčných priestoroch. Nie je určená na odstraňovanie iných materiálov okrem snehu.

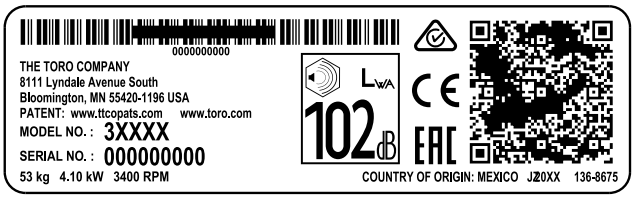
Tieto informácie si pozorne prečítajte, aby ste sa výrobok naučili správne ovládať a udržiavať a aby ste predchádzali zraneniam a poškodeniu výrobku. Zodpovedáte za správnu a bezpečnú obsluhu výrobku.

So spoločnosťou Toro sa môžete skontaktovať priamo na lokalite www.Toro.com, kde získate informácie o bezpečnosti výrobkov, školiacich materiáloch týkajúcich sa prevádzky, príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Na Obrázok 1je označené miesto na výrobku s číslom modelu a sériovým číslom. Čísla si zaznamenajte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: **Pomocou smartfónu alebo tabletu oskenujte kód QR na štítku so sériovým číslom a získajte prístup k informáciám o záruke, dieloch a ďalším informáciám o výrobkoch.**





g216798

Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká a bezpečnostné upozornenia sú v nej označené výstražným symbolom (Obrázok 2), ktorý signalizuje, že nedodržanie odporúčaných opatrení môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.



g000502

Obrázok 2

Výstražný symbol

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.

CE

Preklad originálu (SK)
Vytlačené v USA
Všetky práva vyhradené

3415-811 A

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve slová. Slovo **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a slovo **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktoré si zaslúžia špeciálnu pozornosť.

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Dôležité: **Ak používate tento stroj nepretržite nad 1 500 m, skontrolujte, či bola nainštalovaná súprava High Altitude Kit na používanie vo vysokej nadmorskej výške, aby stroj spĺňal nariadenia o emisiách CARB/EPA. Súprava High Altitude Kit zvyšuje výkon stroja a zároveň zabraňuje zaneseniu zapaľovacej sviečky, tvrdému štartu a zvýšeným emisiám. Po nainštalovaní súpravy pripevnite štítok pre vysokú nadmorskú výšku vedľa sériového štítka na stroji. Správnu súpravu High Altitude Kit a štítok pre vysokú nadmorskú výšku pre váš stoj získate od autorizovaného servisného predajcu spoločnosti Toro. Najbližšieho predajcu nájdete na našej webovej lokalite www.Toro.com alebo sa obráťte na oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Toro na číslach uvedených vo vyhlásení o systéme čistenia výfukových plynov. Pri opätovnom spustení motora pod 1 500 m odstráňte súpravu z motora a obnovte jeho pôvodné výrobné nastavenia. Neprevádzkujte motor konvertovaný na prácu vo vysokej nadmorskej výške pri nižšej nadmorskej výške. Mohlo by dôjsť k jeho prehriatiu a poškodeniu.**

Ak si nie ste istí, či bol stroj konvertovaný na použitie vo vysokej nadmorskej výške, pozrite si nasledujúci štítok (Obrázok 3).



Obrázok 3

Obsah

Úvod 1
Bezpečnosť 2
Všeobecná bezpečnosť 2
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 3
Nastavenie 5
1 Montáž horného držadla 5
2 Montáž koncov káblov spojky kolesa 6
3 Montáž ovládacieho spojenia trakcie 7
4 Montáž tyče ovládania žľabu 8
5 Zapojenie kábla svetlometu a ohrievača rúk do motora 9
6 Kontrola hladiny motorového oleja 9
7 Kontrola tlaku pneumatík 9
8 Kontrola zarážok a škrabáka 9
9 Kontrola prevádzky trakčného pohonu 9
Súčasti stroja 11
Obsluha 12
Pred prevádzkou 12
Bezpečnosť pred prevádzkou 12
Plnenie palivovej nádrže 12
Počas prevádzky 12
Bezpečnosť počas prevádzky 12
Naštartovanie motora 13
Vypnutie motora 15
Ovládanie ohrievača rúk 15
Prevádzka trakčného pohonu 16
Používanie pák spojky kolesa 16
Obsluha voliča rýchlosti 17
Obsluha pohonu vrtáka/poháňača 17
Obsluha prvku Quick Stick® 17
Vyčistenie upchatého výstupného žľabu 18
Provozné tipy 19
Po prevádzke 19
Bezpečnosť po prevádzke 19
Zabránenie zamrznutiu po použití 19
Údržba 20
Odporúčaný harmonogram údržby 20
Bezpečnosť pri údržbe 20
Príprava na údržbu 20
Kontrola hladiny motorového oleja 20
Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka 21
Kontrola a nastavenie trakčného kábla 21
Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača 22
Kontrola hladiny oleja prevodovky vrtáka 23
Výmena motorového oleja 23
Výmena zapaľovacej sviečky 24
Nastavenie západky výstupného žľabu 24
Výmena hnacích remeňov 25
Výmena žiarovky svetlometu 25
Uskladnenie 26
Príprava stroja na uskladnenie 26
Ukončenie uskladnenia stroja 26
Odstraňovanie závad 27

Bezpečnosť

Všeobecná bezpečnosť

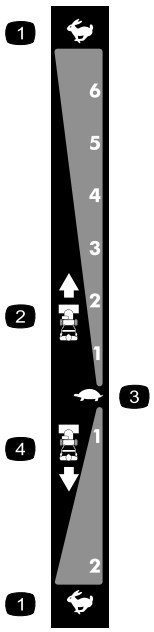
Tento stroj spĺňa špecifikácie normy ISO 8437.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom. Uistite sa, že každý, kto používa tento produkt, vie, ako ho správne používať, a rozumie varovaniam.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Stroj neprevádzkujte bez všetkých ochranných prvkov a iných ochranných zariadení nasadených na zariadení a funkčných.
- Udržujte odstup od všetkých výstupných otvorov. Okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja.
- Do oblasti prevádzky nepúšťajte deti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred uvoľnením upchatia, vykonaním servisu alebo doplňaním paliva stroj vypnite.

Ďalšie bezpečnostné informácie nájdete v tomto návode v príslušných častiach.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

Operátor dobre vidí bezpečnostné štítky a pokyny, ktoré sú umiestnené v každom priestore s potenciálne hroziacim nebezpečenstvom. Poškodené alebo chýbajúce štítky nahraďte.



decal106-4525

106-4525

Obj. č. dielu 112-6633

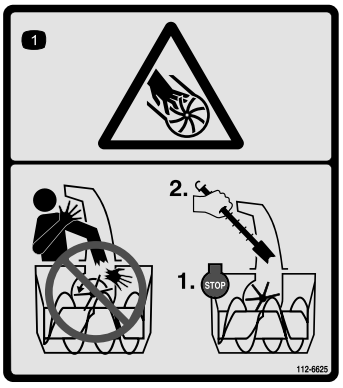
1. Rýchlo
2. Rýchlosti jazdy dopredu
3. Pomaly
4. Rýchlosti jazdy dozadu



decal107-3040

107-3040

1. Riziko porezania/amputácie ruky či chodidla poháňačom a vrtákom – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja.

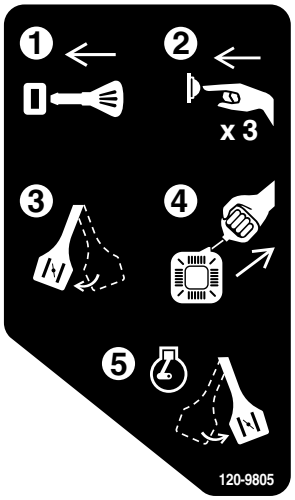


decal112-6625

112-6625

Obj. č. dielu 112-6629

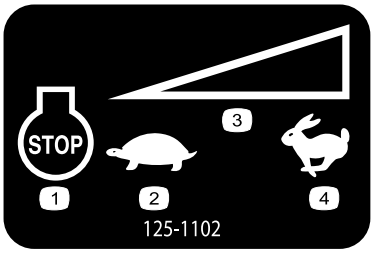
1. Riziko porezania/amputácie končatín, poháňač – do žľabu nevkladajte ruku, pred opustením polohy operátora vypnite motor a na vyčistenie žľabu použite nástroj.



decal120-9805

120-9805

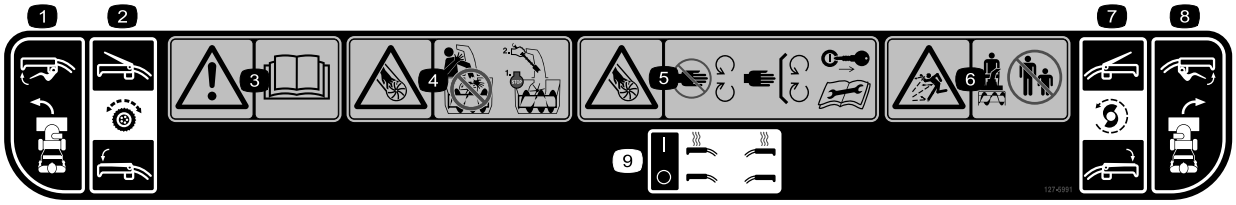
1. Zasuňte kľúč do zapaľovania.
2. Trikrát načerpajte palivo do motora.
3. Zapojte sýtič.
4. Potiahnite kábel štartéra.
5. Keď motor beží, uvoľnite sýtič.



decal125-1102

125-1102

1. Vypnutie motora
2. Pomaly
3. Nastaviteľné ovládanie rýchlosti
4. Rýchlo



decal127-5991

127–5991

1. Ovládanie zabočenia doľava
2. Trakčný pohon – do záberu uveďte stlačením páky; zo záberu uvoľnite pustením páky.
3. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku.*
4. Riziko porezania/amputácie končatín, poháňač – do žľabu nevkladajte ruku, pred opustením polohy operátora vypnite motor a na vyčistenie žľabu použite nástroj.
5. Riziko porezania/amputácie, poháňač – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty a štíty uchovávajte na mieste. Vyberte kľúč zo zapaľovania a pred vykonaním servisu alebo údržby si prečítajte pokyny.
6. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja.
7. Pohon vrtáka/poháňača – do záberu uveďte stlačením páky; zo záberu uvoľnite pustením páky.
8. Ovládanie zabočenia doprava
9. Ovládanie ohrievača rúk

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabulku nižšie.

Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Skrutka držadla Oblá podložka Poistná matica	4 4 4	Namontujte horné držadlo.
2	Nie sú treba žiadne diely	–	Namontujte konce káblov spojky kolesa.
3	Nie sú treba žiadne diely	–	Namontujte ovládacie spojenie trakcie.
4	Vratová skrutka Poistná matica	2 2	Namontujte tyč ovládania žľabu.
5	Nie sú treba žiadne diely	–	Zapojte kábel svetlometu a ohrievača rúk do motora.
6	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte hladinu motorového oleja.
7	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte tlak pneumatík.
8	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte zarážky a škrabák.
9	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte prevádzku trakčného pohonu.

1

Montáž horného držadla

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

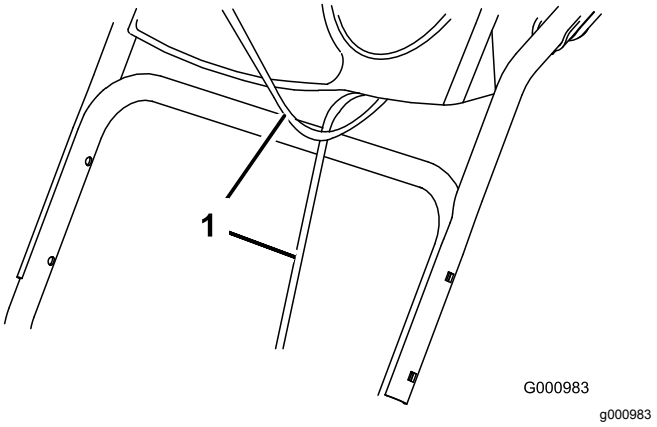
4	Skrutka držadla
4	Oblá podložka
4	Poistná matica

Postup

Poznámka: Gumičku z káblov neodstraňujte, pokým nenamontujete horné držadlo.

1. Horné držadlo zdvihnite a otáčaním ho umiestnite nad dolné držadlo (Obrázok 4).

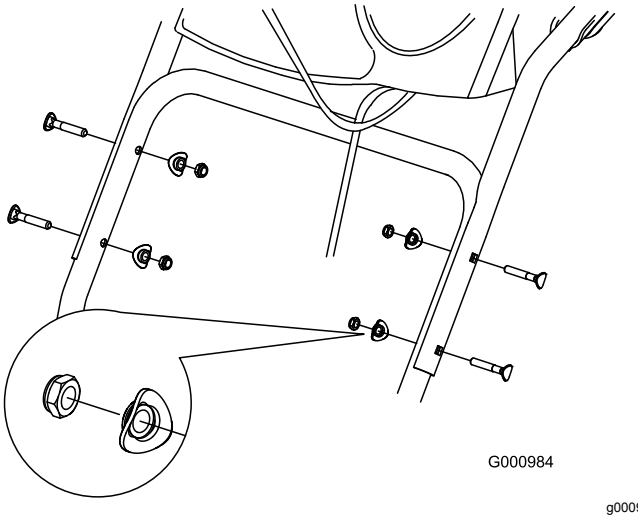
   Dôležité: **Preveďte káble pripojené k prvku Quick Stick® vnútri nožičiek horného držadla a zabezpečte, aby sa medzi časti držadla nepritlačili káble a drôt svetlometu.**



Obrázok 4

1. Káble

2. Horné držadlo zaistite pomocou 4 skrutiek držadla, 4 oblých podložiek a 4 poistných matíc z vrecka s voľnými dielmi (Obrázok 5).



Obrázok 5

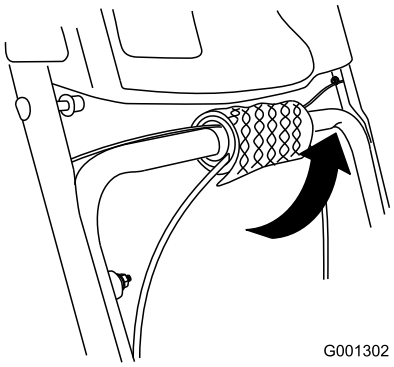
2

Montáž koncov káblov spojky kolesa

Nie sú treba žiadne diely

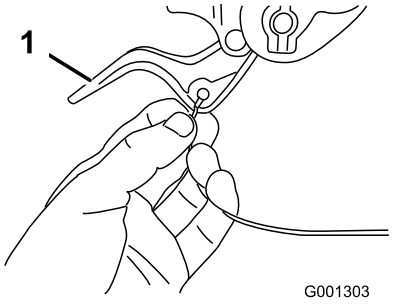
Postup

1. Odbaľte bublinkový obal z káblov na dolnom držiaku (Obrázok 6).



Obrázok 6

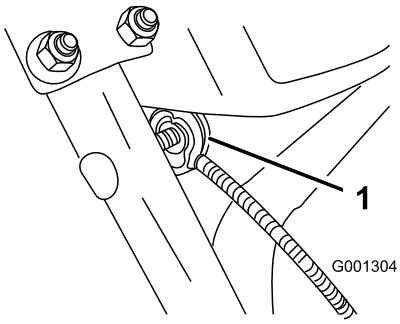
2. Ľavý alebo pravý koniec kábla preveďte ponad dolný držiak a koniec kábla vložte do otvoru v príslušnej páke spojky kolesa (Obrázok 7).



Obrázok 7

1. Páka spojky kolesa

3. Z držiaka vyberte maticu a podložku, k držiaku pripevnite káblovú svorku na kábli, namontujte podložku a maticu a maticu dotiahnite rukou (Obrázok 8).

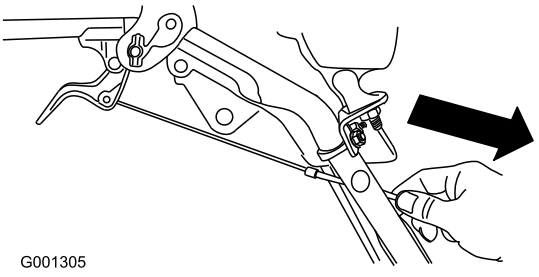


Obrázok 8

1. Svorka kábla (2)

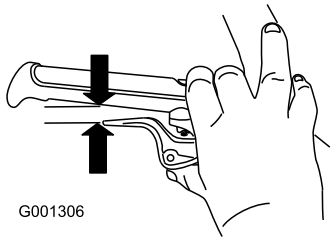
Dôležité: **Zabezpečte, aby bola oblá strana svorky kábla oproti držiaku a aby kábel prechádzal popod skrutku svorky. Kábel musí byť medzi svorkou kábla a miestom, kde sa pripája k páke spojky kolesa, úplne rovný.**

4. Obal kábla jemne ťahajte smerom dole, pokým páka spojky kolesa nebude dole a na kábli nebude žiadne ochabnutie, potom bezpečne dotiahnite maticu svorky kábla (Obrázok 9).



Obrázok 9

5. Páku úplne stlačte, potom skontrolujte medzeru medzi dolnou časťou držiaka a koncom páky spojky kolesa (Obrázok 10).



g001306

Obrázok 10

Poznámka: Medzera by mala mať veľkosť približne hrúbky ceruzky (6 mm). Ak je väčšia, uvoľnite maticu svorky kábla, obal kábla posuňte mierne smerom hore, dotiahnite maticu svorky kábla a medzeru znovu skontrolujte.

6. Kroky 2 až 5 zopakujte pre druhý kábel.

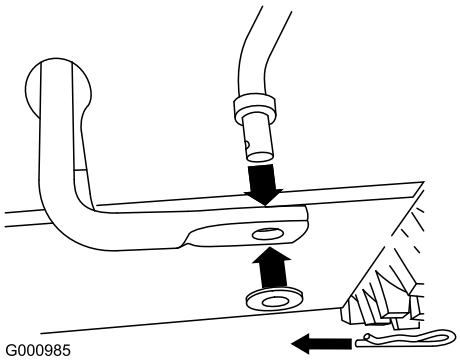
3

Montáž ovládacieho spojenia trakcie

Nie sú treba žiadne diely

Postup

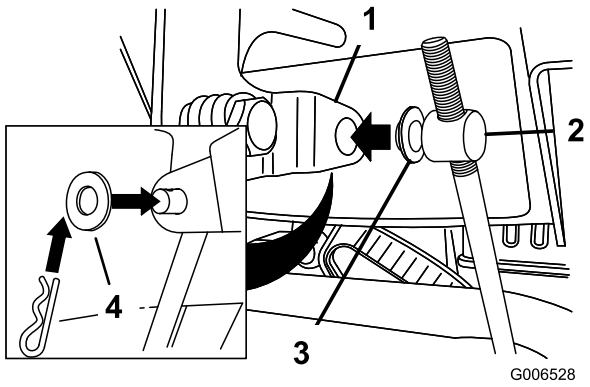
1. Z dolného konca tyče ovládania rýchlosti vyberte sponkovú závlačku a podložku a dolný koniec tyče vložte do dolného ramena spojenia tak, aby ohnutý koniec tyče ovládania rýchlosti smeroval dozadu (Obrázok 11).



g000985

Obrázok 11

2. Dolný koniec tyče ovládania rýchlosti zabezpečte podložkou a sponkovou závlačkou, ktoré ste predtým vybrali.
3. Sponkovú závlačku a vonkajšiu podložku vyberte z čapu na hornom konci tyče ovládania rýchlosti (Obrázok 12).



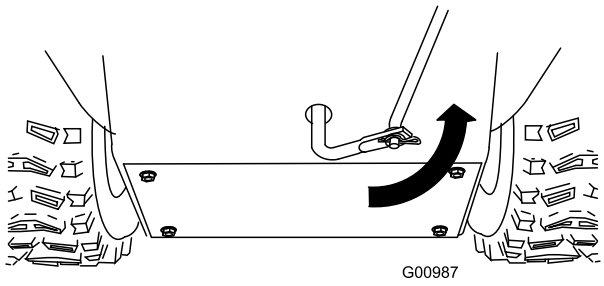
g006528

Obrázok 12

1. Páka voliča rýchlosti
2. Čap
3. Vnútorná podložka
4. Vonkajšia podložka

Poznámka: Montáž bude jednoduchšia, ak plochú podložku necháte na čape (Obrázok 12).

4. Páku voliča rýchlosti preraďte do polohy R2.
5. Dolné rameno spojenia otočte úplne smerom hore (proti smeru chodu hodinových ručičiek) (Obrázok 13).



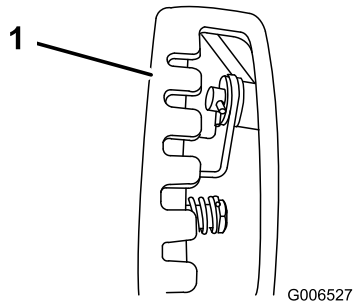
g000987

Obrázok 13

6. Zdvihnite tyč ovládania rýchlosti a čap vložte do otvoru v páke voliča rýchlosti (Obrázok 12).

   Poznámka: Ak čap do otvoru nezapadne, keď zdvihnete tyč ovládania rýchlosti, čap na tyči ovládania rýchlosti otáčajte smerom hore alebo dole, pokým nezapadne.
7. Čap horný koniec tyče ovládania rýchlosti zabezpečte vonkajšou podložkou a sponkovou závlačkou, ktoré ste predtým vybrali.

Poznámka: Pre ľahšiu montáž sa pozrite dole cez otvor vo voliči rýchlosti (Obrázok 14).



Obrázok 14

1. Volič rýchlosti

4

Montáž tyče ovládania žľabu

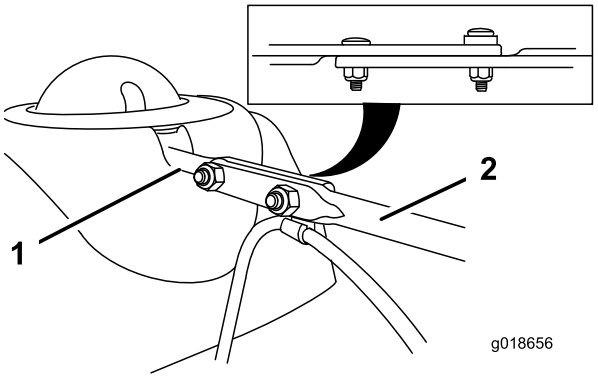
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Vratová skrutka
2	Poistná matica

Postup

1. Odbaľte prvok Quick Stick® a otočte ho tak, aby bol zvislo hore a v strede.
2. Stlačte modrú hlavicu spustenia a páku potiahnite úplne smerom dozadu.

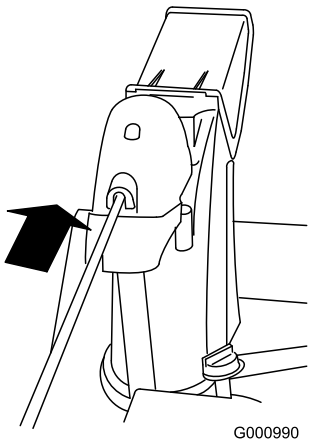
   Poznámka: Výstupný žľab a deflektor by mali smerovať dopredu. Ak nesmerujú, zatlačte modrú hlavicu spustenia (ale prvkom Quick Stick nepohybujte) a výstupný žľab otáčajte, pokým nebudú smerovať správne.
3. Sploštený zadný koniec dlhej tyče ovládania žľabu zarovnajte so sploštěným predným koncom krátkej tyče, ktorý presahuje z ovládacieho panela tak, aby sa zasunuli (Obrázok 15).



Obrázok 15

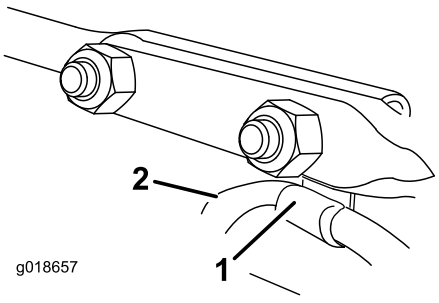
1. Krátka tyč
2. Dlhá tyč ovládania žľabu

4. Predný koniec tyče zasúvajte do otvoru na zadnej strane krytu mechanizmu žľabu, kým sa nezasunie do prevodu žľabu (Obrázok 16).



Obrázok 16

5. Zarovnajte otvory v zasunutých koncoch tyčí a vložte dve vratové skrutky (z vrecka s voľnými dielmi) cez krátku tyč z ľavej strany stroja (z prevádzkovej polohy).
6. Sponu kábla, ktorá podporuje kábel deflektora, vložte pod hlavu prednej vratovej skrutky a vratové skrutky zaistite pomocou poistných matíc z vrecka s voľnými dielmi (Obrázok 17).



Obrázok 17

1. Spona kábla
2. Kábel deflektora

7. Modrú hlavicu spustenia držte stlačenú a prvok Quick Stick otáčajte v kruhu, aby ste tak zabezpečili, že žľab a deflektor fungujú hladko.

5

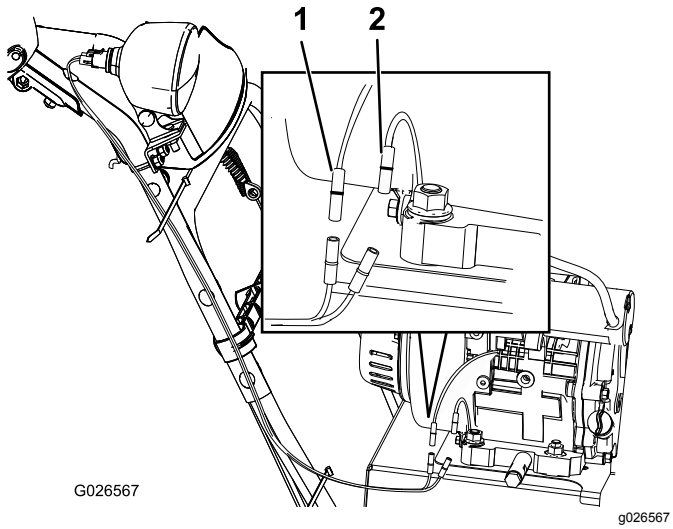
Zapojenie kábla svetlometu a ohrievača rúk do motora

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Jeden konektor pripojte ku káblu štartéra a druhý k uzemňovaciemu konektoru (Obrázok 18).

Poznámka: Vývody sú označené farebne.



Obrázok 18

1. Konektor kábla štartéra
2. Uzemňovací konektor

6

Kontrola hladiny motorového oleja

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Poznámka: Váš stroj sa dodáva s olejom v kľukovej skrini motora. Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu oleja a v prípade potreby ho doplňte.

Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 20).

7

Kontrola tlaku pneumatík

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pneumatiky pri odosielaní v závode nafukujeme nadmerne. Tlak v oboch pneumatikách znížte rovnomerne na hodnotu 116 až 137 kPa.

8

Kontrola zarážok a škrabáka

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pozrite si časť Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka (strana 21).

9

Kontrola prevádzky trakčného pohonu

Nie sú treba žiadne diely

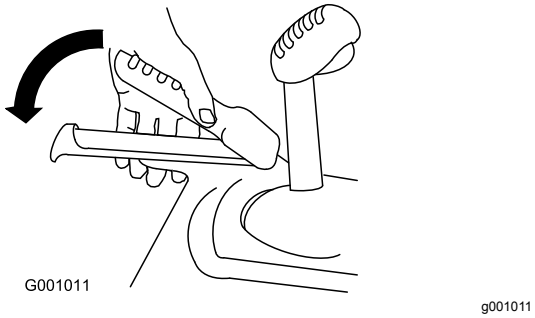
Postup

⚠ VÝSTRAHA

Ak trakčný pohon nie je správne nastavený, stroj sa môže pohybovať v opačnom smere, ako ste zamýšľali a spôsobiť tak zranenie a/alebo škody na majetku.

Trakčný pohon pozorne skontrolujte a v prípade potreby ho správne upravte.

1. Naštartujte motor. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 13).
2. Volič rýchlosti dajte do polohy R1. Pozrite si časť Obsluha voliča rýchlosti (strana 17).
3. Ľavú (trakčnú) páku stlačte do uchopenia rukou (Obrázok 19).



Obrázok 19

Stroj by sa mal pohnúť dozadu. Ak sa stroj nepohne alebo ak sa pohne dopredu, vykonajte nasledovné:

A. Uvoľnite trakčnú páku a zastavte motor.
B. Od páky voliča rýchlosti odpojte čap (Obrázok 12).
C. Čap otočte na tyči ovládania rýchlosti smerom nadol (v smere chodu hodinových ručičiek) (Obrázok 12).
D. K páke voliča rýchlosti pripojte čap (Obrázok 12).

4. Uvoľnite trakčnú páku.
5. Volič rýchlosti presuňte do polohy 1. Pozrite si časť Obsluha voliča rýchlosti (strana 17).
6. Ľavú (trakčnú) páku stlačte do uchopenia rukou (Obrázok 19).

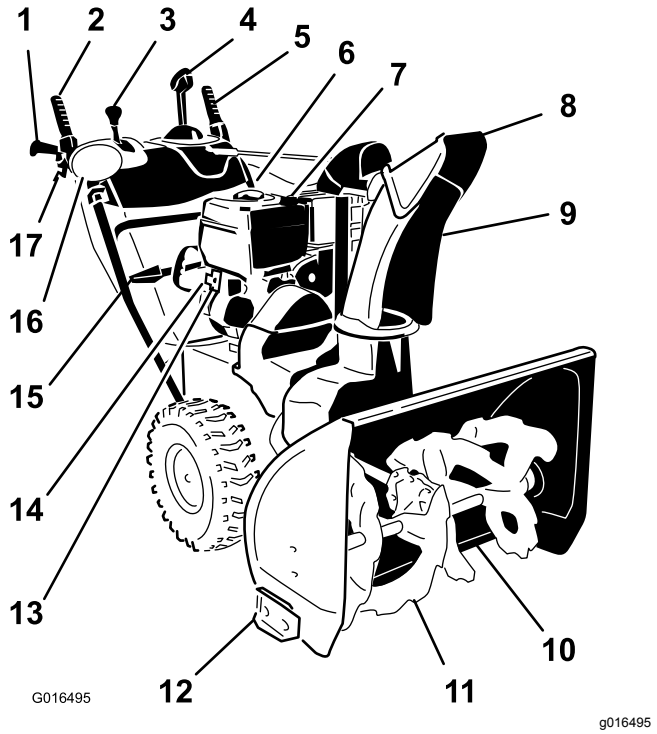
   Stroj by sa mal pohnúť dopredu. Ak sa stroj nepohne alebo ak sa pohne dozadu, vykonajte nasledovné:

   A. Uvoľnite trakčnú páku a zastavte motor.
   B. Od páky voliča rýchlosti odpojte čap (Obrázok 12).
   C. Čap otočte na tyči ovládania rýchlosti smerom nahor (proti smeru hodinových ručičiek) (Obrázok 12).
   D. K páke voliča rýchlosti pripojte čap (Obrázok 12).

7. Ak ste vykonali akékoľvek úpravy, tento postup opakujte, pokým nebudú potrebné žiadne úpravy.

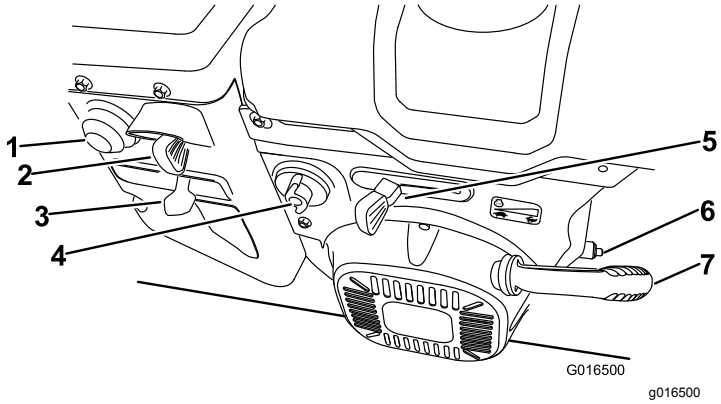
Dôležité: **Ak sa stroj pohne, keď je trakčná páka v uvoľnenej polohe, skontrolujte trakčný kábel (pozrite si časť Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 21)) alebo stroj odneste na vykonanie servisu k autorizovanému servisnému predajcovi.**

Súčasti stroja



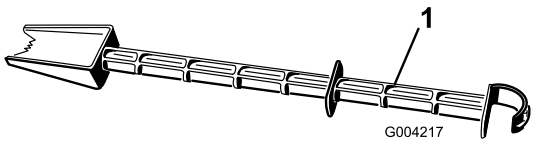
Obrázok 20

1. Rukoväť (2)
2. Páka vrtáka/poháňača
3. Páka voliča rýchlosti
4. Prvok ovládania výstupného žľabu Quick Stick®
5. Trakčná páka
6. Uzáver palivovej nádrže
7. Plniace hrdlo oleja/mierka
8. Deflektor žľabu
9. Výstupný žľab
10. Škrabák
11. Vrták
12. Zarážka (2)
13. Tlačidlo elektrického štartovania
14. Zástrčka elektrického štartéra
15. Nástroj na odstraňovanie snehu
16. Svetlomet
17. Páka spojky kolesa (2)



Obrázok 21

1. Zapaľovacie čerpadlo
2. Spínač zapaľovania
3. Sýtič
4. Ventil odpojenia prívodu paliva
5. Škrtiaca klapka
6. Výpustná zátka oleja
7. Rukoväť navíjacieho štartovania



Obrázok 22

1. Nástroj na odstraňovanie snehu (pripevnený k držadlu)

Obsluha

Poznámka: Ľavá a pravá stranu stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

- **Len pre modely s elektrickým štartérom:** používajte predlžovacie káble a zásuvky, ako je špecifikované v príručke. Elektrický kábel pred zapojením do zásuvky dôkladne skontrolujte. Ak je kábel poškodený, nepoužívajte ho. Poškodený kábel vymeňte. Kábel napájania odpojte vždy, keď stroj neštartujete.
- Pri každom používaní stroja noste primerané zimné oblečenie. Používajte protišmykovú obuv, ktorá zlepšuje stabilitu na klzkých povrchoch. Nenoste voľné oblečenie, ktoré sa môže zachytiť do pohybujúcich sa častí stroja.
- Počas prevádzky alebo pri vykonávaní úprav alebo opravy vždy noste ochranu zraku, aby ste si chránili zrak pred vniknutím častíc, ktoré môžu odlietavať od stroja.
- Dôkladne skontrolujte oblasť, v ktorej budete stroj používať, a odstráňte všetky rohožky, sane, dosky, káble a iné cudzie predmety.
- Ak je kryt, bezpečnostné zariadenie alebo štítok poškodený, nečitateľný alebo chýba, pred spustením prevádzky ho opravte alebo nahraďte. Taktiež dotiahnite všetky uvoľnené fixačné prvky.

⚠ NEBEZPEČIE

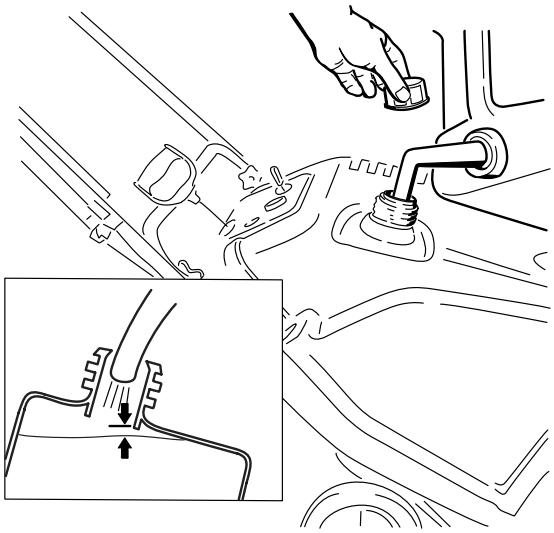
Palivo je mimoriadne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže spôsobiť popáleniny vám a iným osobám.

- **Zapáleniu paliva statickým výbojom zabránite umiestnením nádoby alebo stroja pred plnením na zem a nie na vozidlo ani na iný predmet.**
- **Nádrž plňte vonku, keď je motor studený. Poutierajte rozliaty benzín.**
- **S palivom nemanipulujte počas fajčenia alebo keď sa v blízkosti nachádza otvorený oheň alebo iskry.**
- **Palivo skladujte v schválenej nádobe na palivo mimo dosahu detí.**
- **Stroj nenakláňajte dopredu ani dozadu, keď sa v nádrži nachádza palivo. V opačnom prípade môže palivo zo stroja vytiecť.**

Plnenie palivovej nádrže

- Najlepšie výsledky dosiahnete používaním čistého čerstvého (menej ako 30 dní starého) bezolovnatého benzínu s oktánovým číslom 87 alebo vyšším (podľa metódy klasifikácie (R + M)/2).
- Možno použiť okysličené palivo s max. 10 % objemu etanolu alebo s 15 % objemu MTBE (metyltributyléteru).
- **Nepoužívajte** etanolové benzínové zmesi (napríklad E15 alebo E85) s vyšším obsahom etanolu ako 10 %. Prevádzkové problémy alebo poškodenie motora nemusí byť zahrnuté v záruke.
- **Nepoužívajte** benzín s obsahom metanolu.
- V zimnom období **neuskladňujte** palivo v palivovej nádrži ani v palivových kanistroch bez použitia palivového stabilizátora.
- Do benzínu **nepridávajte** olej.

Nenapĺňajte nad spodný okraj palivovej nádrže (Obrázok 23).



g215907

Obrázok 23

Poznámka: Na dosiahnutie najlepších výsledkov kupujte vždy len také množstvo paliva, ktoré využijete do 30 dní. V opačnom prípade môžete do paliva pridať stabilizátor, aby palivo vydržalo čerstvé až 6 mesiacov.

Počas prevádzky

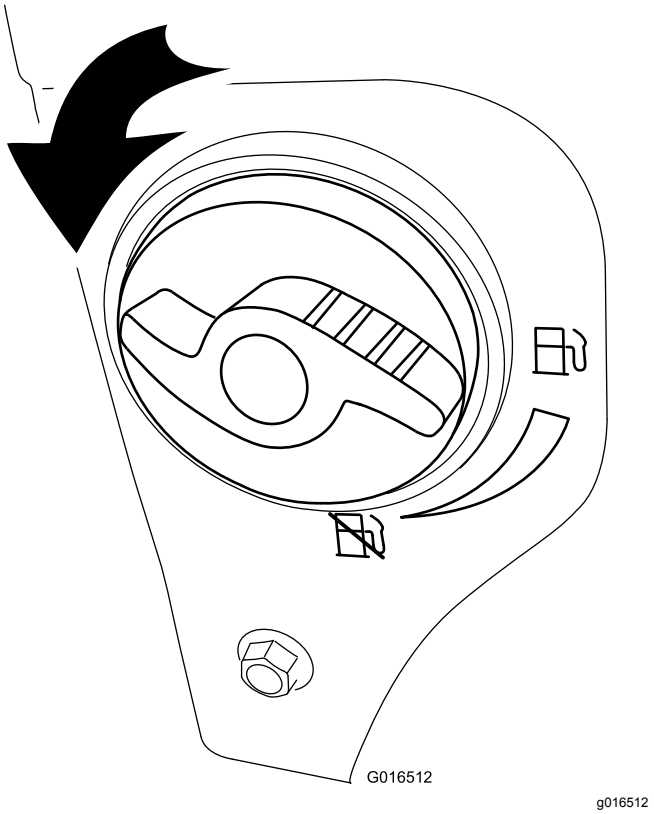
Bezpečnosť počas prevádzky

- **Pred uvoľnením upchatia vypnite motor a vždy používajte palicu alebo čistiaci nástroj na sneh (ak je súčasťou výbavy).**

- **Otáčajúci sa vrták môže poraniť ruky alebo chodidlá.** Počas prevádzky stroja zostaňte za držadlami a mimo výstupného otvoru. **Tvár, ruky, nohy a všetky ostatné časti tela alebo oblečenia nepribližujte k pohyblivým alebo rotujúcim častiam.**
- Výstupný žľab nikdy nesmerujte na ľudí alebo do oblastí, kde môže dôjsť k poškodeniu majetku.
- Pracujte opatrne, aby ste predišli pošmyknutiu alebo pádu. Vždy si buďte istí svojím postojom a pevne sa držte držadiel. Kráčajte, nikdy nebežte.
- Pri prevádzke na svahoch si dávajte mimoriadny pozor.
- Stroj nikdy neprevádzkujte bez dobrej viditeľnosti alebo svetla.
- Neobsluhujte stroj, keď ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo liekov.
- Pri cúvaní sa pozerajte dozadu a postupujte opatrne.
- Keď aktívne nečistíte sneh, uvoľnite vrták zo záberu.
- Pri prevádzke na štrkových cestách, chodníkoch alebo vozovkách alebo pri prechádzaní cez ne buďte mimoriadne opatrní. Zostaňte ostražití kvôli skrytým nebezpečenstvám alebo doprave.
- Nikdy sa nepokúšajte robiť žiadne úpravy, kým motor beží.
- Po zasiahnutí cudzieho predmetu vypnite motor, vyberte kľúč zo zapaľovania (platí len pre modely s elektrickým štartérom), stroj dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený, a pred opätovným naštartovaním a prevádzkou stroja poškodenie opravte.
- Ak stroj začne neobvykle vibrovať, vypnite motor a skontrolujte príčinu.
- Motor neštartujte v interiéri, ak v ňom nie je zabezpečená dostatočná ventilácia (napr. otvorením vonkajších dverí). Výfukové plyny sú nebezpečné.
- Kapacitu stroja nepreťažujte snahou o príliš rýchle odstránenie snehu.
- Nikdy sa nedotýkajte horúceho motora alebo tlmiča výfuku.

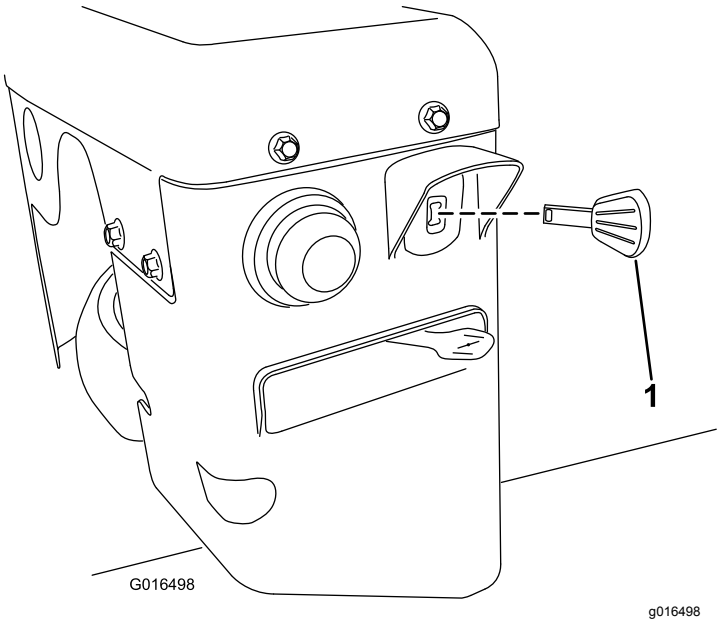
Naštartovanie motora

1. Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 20).
2. Ventil odpojenia prívodu paliva otočte proti smeru chodu hodinových ručičiek o 1/4 otočenia, čím ho otvoríte (Obrázok 24).



Obrázok 24

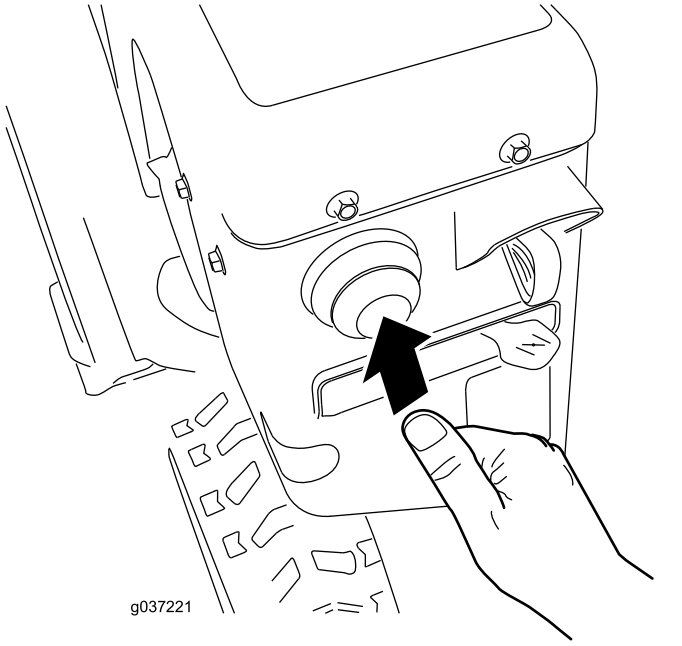
3. Úplne vložte kľúč do zapaľovania (Obrázok 25).



Obrázok 25

1. Kľúč zapaľovania

4. Podľa nasledujúcej tabuľky pevne palcom zatlačte zapaľovacie čerpadlo a pred uvoľnením ho vždy chvíľu podržte stlačené (Obrázok 26).

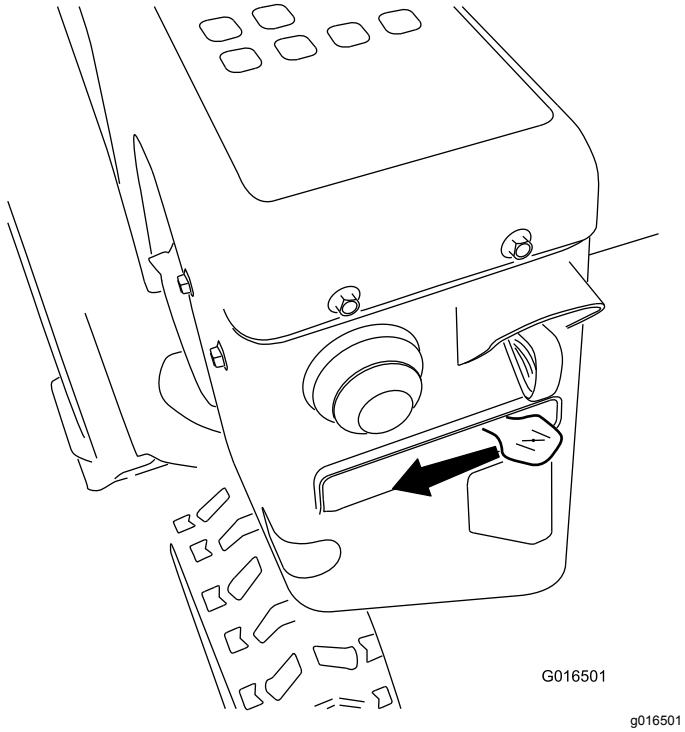


g037221

Obrázok 26

Teplota	Navrhovaný počet vstreknutí
Nad –18 °C	3
–23 °C až –18 °C	4
Pod –23 °C	6

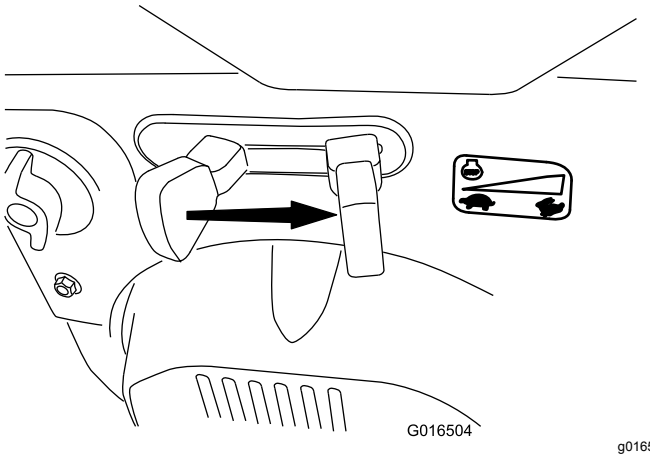
5. Sýtič posuňte do polohy CHOKE (Sýtič) (Obrázok 27).



g016501

Obrázok 27

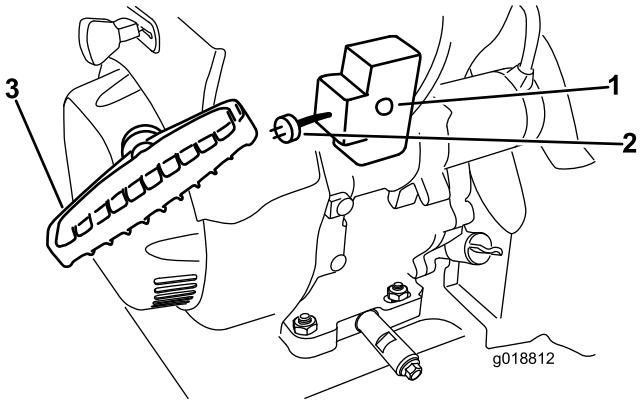
6. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo) (Obrázok 28).



g016504

Obrázok 28

7. Potiahnutím navíjacieho štartéra alebo stlačením tlačidla elektrického štartéra naštartujte stroj (Obrázok 29).



g018812

Obrázok 29

1. Tlačidlo elektrického štartéra
2. Zástrčka elektrického štartéra
3. Rukoväť navíjacieho štartovania

Poznámka: Používajte len predlžovací kábel uvedený na zozname UL s rozmerom 16, nie dlhší ako 15 metrov a určený na vonkajšie používanie.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Elektrický kábel sa môže poškodiť a spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Pred používaním stroja dôkladne skontrolujte elektrický kábel. Ak je kábel poškodený, nepoužívajte ho. Poškodený kábel okamžite vymeňte alebo opravte. Kontaktujte autorizovaného servisného predajcu, ktorý vám poskytne pomoc.

Dôležité: **Ak chcete zabrániť poškodeniu elektrického štartéra, spúšťajte ho v krátkych intervaloch (5 sekúnd zapnutý, potom 5 sekúnd vypnutý), a to maximálne 10-krát. Ak sa motor stále nenaštartoval, zavezte stroj do servisného strediska k autorizovanému servisnému predajcovi.**

8. Napájací kábel najprv odpojte od sieťovej zásuvky a potom od stroja (len modely s elektrickým štartérom).
9. Nechajte motor zahriať a sýtič postupne presuňte do polohy RUN (Prevádzka). Pred každým upravením sýtiča počkajte, pokým motor nebeží hladko.

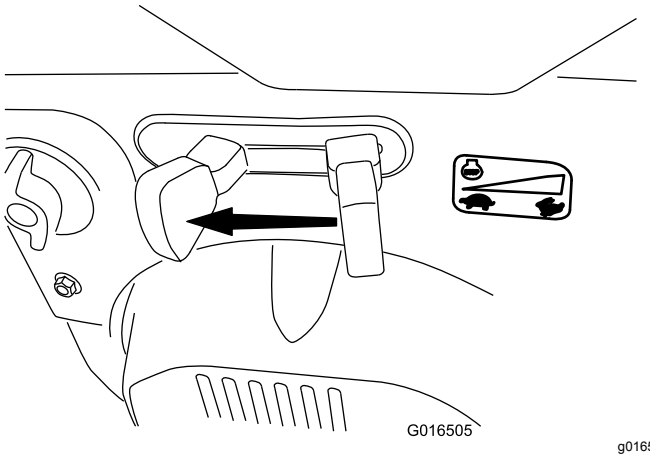
⚠ VÝSTRAHA

Ak stroj necháte pripojený do sieťovej zásuvky, niekto by mohol nevedome stroj naštartovať a zraniť osoby alebo poškodiť majetok.

Kábel napájania odpojte vždy, keď stroj neštartujete.

Vypnutie motora

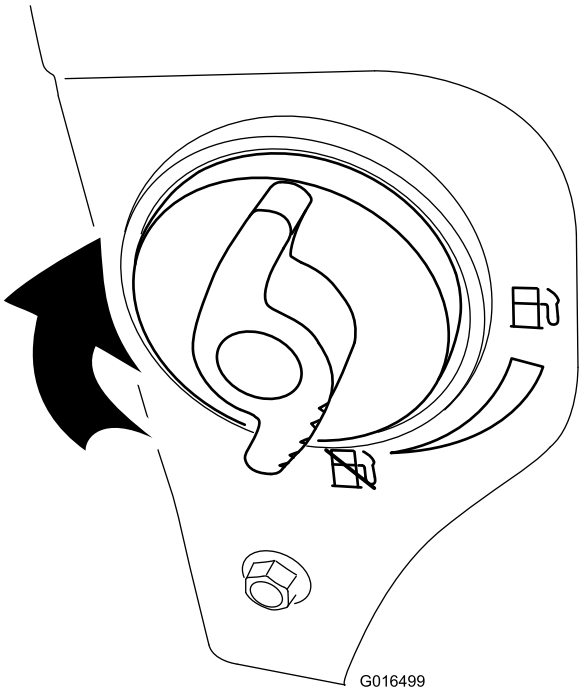
1. Škrtiacu klapku presuňte do polohy SLOW (Pomaly) a potom do polohy STOP (Obrázok 30). Motor možno zastaviť aj vytiahnutím kľúča zapaľovania smerom von do strednej polohy.



g016505

Obrázok 30

2. Pred opustením prevádzkovej polohy počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
3. Ak chcete predísť náhodnému naštartovaniu, vyberte kľúč zapaľovania.
4. Ventil odpojenia prívodu paliva zatvorte jeho otočením v smere chodu hodinových ručičiek (Obrázok 31).



g016499

Obrázok 31

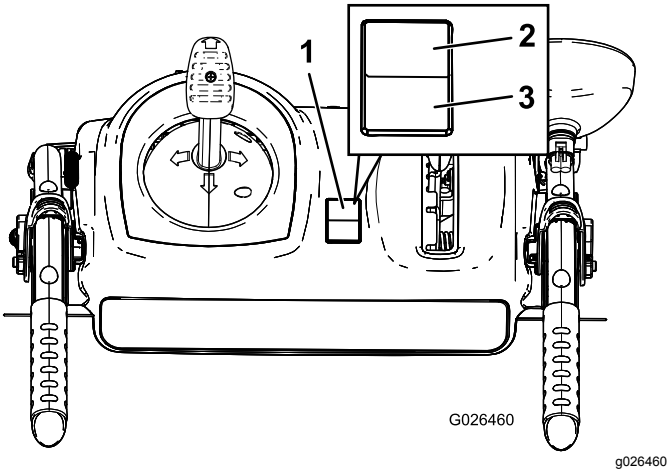
5. Navíjací štartér potiahnite 3- alebo 4-krát.

   Poznámka: Pomáha to zabrániť zamrznutiu navíjacieho štartéra.

Ovládanie ohrievača rúk

Ohrievač rúk ovládajte takto:

- Ohrievače rúk zapnete prepnutím vypínača do polohy ON (Zap.).
- Ohrievače rúk vypnete prepnutím vypínača do polohy OFF (Vyp.).



Obrázok 32

1. Prepínač v polohe On (Zap.)/Off (Vyp.)
2. POLOHA ON (ZAP.)
3. POLOHA OFF (VYP.)

Prevádzka trakčného pohonu

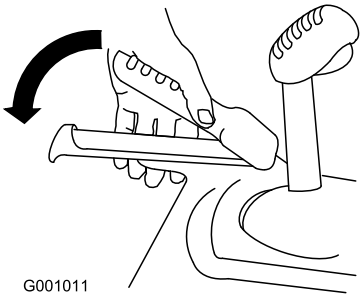
⚠ VÝSTRAHA

Ak trakčný pohon nie je správne nastavený, stroj sa môže pohybovať v opačnom smere, ako ste zamýšľali a spôsobiť tak zranenie a/alebo škody na majetku.

Trakčný pohon pozorne skontrolujte a v prípade potreby ho správne upravte – viac informácií nájdete v časti 9 Kontrola prevádzky trakčného pohonu (strana 9).

Dôležité: **Ak sa stroj pohne, keď je trakčná páka v uvoľnenej polohe, skontrolujte trakčný kábel (pozrite si časť Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 21)) alebo stroj odneste na vykonanie servisu k autorizovanému servisnému predajcovi.**

1. Trakčný pohon zapnite stlačením ľavej (trakčnej) páky do uchopenia rukou (Obrázok 33).



Obrázok 33

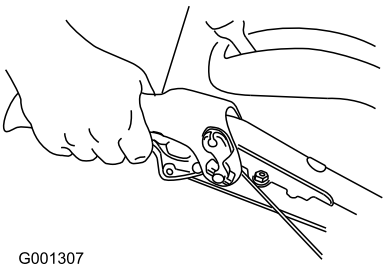
2. Trakčný pohon zastavte uvoľnením trakčnej páky.

Používanie pák spojky kolesa

Páky spojky kolesa vám umožňujú okamžité odpojenie pohonu od jedného alebo od obidvoch kolies, keď je páka trakčného pohonu stále zapojená. Umožňuje vám to jednoduché zatáčanie a manévrovanie so strojom.

Poznámka: Pre obidve kolesá zapnete trakčný pohon podržaním trakčnej páky proti držadlu.

Ak chcete so strojom zabočiť doprava, zdvihnite páku spojky pravého kolesa a stlačte ju smerom k držadlu (Obrázok 34).

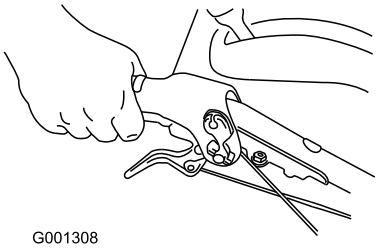


Obrázok 34

Poznámka: Odpojíte tým pohon do pravého kolesa, zatiaľ čo ľavé koleso pokračuje v jazde a stroj sa tak otočí doprava.

Poznámka: Podobne, stlačením páky spojky ľavého kolesa otočíte stroj doľava.

Po dokončení otočenia uvoľnite páku spojky kolesa a pohon sa znovu pripojí k obidvom kolesám (Obrázok 35).



g001308

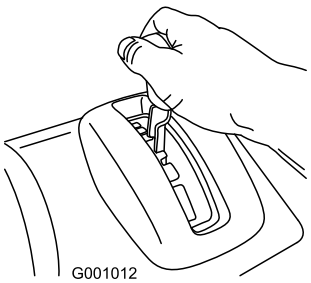
Obrázok 35

Okamžité stlačenie a uvoľnenie páky spojky ľavého alebo pravého kolesa vám umožňuje aj upravenia riadenia, aby ste stroj udržali v priamej línii, najmä v hlbokom snehu.

Súčasné stlačenie obidvoch pák spojky kolesa odpojí pohon od obidvoch kolies. Umožňuje vám to manuálne posunutie stroja dozadu bez zastavenia kvôli preradeniu na spätný chod. Taktiež vám to umožňuje jednoduchšie manévrovanie a prepravu stroja, keď motor nie je v prevádzke.

Obsluha voliča rýchlosti

Volič rýchlosti má 6 prevodových stupňov pre jazdu dopredu a 2 prevodové stupne pre jazdu dozadu. Ak chcete rýchlosti meniť, uvoľnite trakčnú páku a páku voliča rýchlosti preraďte na želanú polohu (Obrázok 36). Páka sa uzamkne v drážke pri výbere každej rýchlosti.

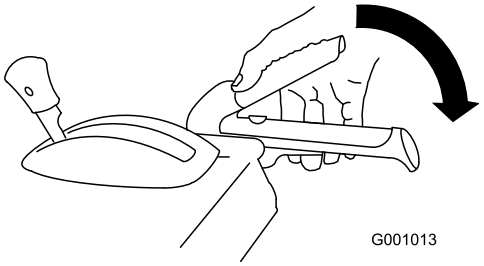


g001012

Obrázok 36

Obsluha pohonu vrtáka/poháňača

1. Ak chcete zapojiť pohon vrtáka/poháňača, stlačte pravú (vrták/poháňač) páku do uchopenia rukou (Obrázok 37).



g001013

Obrázok 37

2. Ak chcete vrták a poháňač zastaviť, uvoľnite pravú páku.

   Dôležité: **Keď zapojíte páku vrtáka/poháňača a aj trakčnú páku, trakčná páka uzamkne páku vrtáka/poháňača, čím uvoľní vašu pravú ruku. Obidve páky uvoľnite jednoduchým uvoľnením ľavej (trakčnej) páky.**

3. Ak sa vrták a poháňač bude stále točiť aj po uvoľnení páky vrtáka/poháňača, stroj neprevádzkujte. Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte. Pozrite si časť Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača (strana 22). V opačnom prípade odneste stroj k autorizovanému predajcovi kvôli vykonaniu servisu.

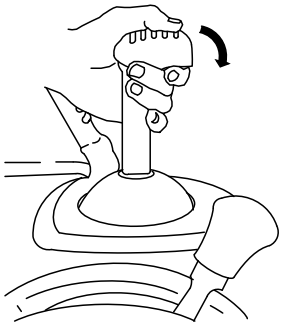
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak sa vrták a poháňač bude stále točiť aj po uvoľnení páky vrtáka/poháňača, mohli by ste vážne zraniť seba alebo iné osoby.

Stroj neprevádzkujte. Kvôli vykonaniu servisu ho odneste k autorizovanému servisnému predajcovi.

Obsluha prvku Quick Stick®

Stlačením modrej hlavice spustenia použite prvok Quick Stick na pohyb výstupného žľabu a deflektora žľabu. Uvoľnením hlavice spustenia uzamknete výstupný žľab a deflektor žľabu na mieste (Obrázok 38).

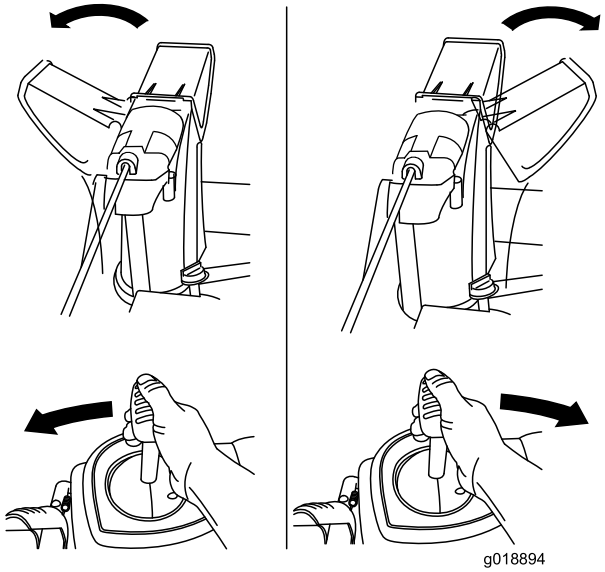


g001014

Obrázok 38

Posúvanie výstupného žľabu

Stlačte modrú hlavicu spustenia a prvok Quick Stick posuňte doľava, čím výstupný žľab posuniete doľava a prvok Quick Stick posuňte doprava, čím výstupný žľab posuniete doprava (Obrázok 39).



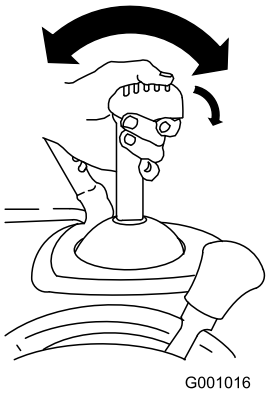
g018894

Obrázok 39

- Ak sa žľab nehýbe, pozrite si časť Nastavenie západky výstupného zľabu (strana 24).
- Ak sa žľab smerom doľava neposúva tak veľmi, ako doprava, ubezpečte sa, že kábel prechádza do vnútra držadiel. Pozrite si časť 1 Montáž horného držadla (strana 5).
- Ak sa žľab na svojom mieste nezaistí, keď uvoľníte hlavicu spustenia, pozrite si časť Nastavenie západky výstupného zľabu (strana 24).

Posúvanie deflektora žľabu

Držte stlačenú modrú hlavicu spustenia a prvok Quick Stick posuňte dopredu, čím deflektor žľabu spustíte smerom dole, prípadne prvok Quick Stick posuňte dozadu, čím deflektor žľabu zdvihnete (Obrázok 40).



g001016

Obrázok 40

Vyčistenie upchatého výstupného žľabu

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak je vrták/poháňač v prevádzke, ale z výstupného žľabu nevychádza žiadny sneh, výstupný žľab je možno upchatý.

Výstupný žľab nikdy nečistite rukami. Mohlo by dôjsť k zraneniu.

- Ak chcete upchatý výstupný žľab uvoľniť, zostaňte v prevádzkovej polohe a uvoľnite ľavú (trakčnú) páku. Počas prevádzky vrtáka/poháňača zatlačte držiaky tak, aby ste zdvihli prednú časť stroja do výšky niekoľkých centimetrov nad chodník. Potom rýchlo uvoľnite držiaky, aby predná časť stroja narazila na chodník. V prípade potreby to opakujte, pokým z výstupného žľabu nebude vychádzať prúd snehu.
- Ak sa vám narážaním prednej časti stroja nepodarí uvoľniť upchatý výstupný žľab, **vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a použite nástroj na odstraňovanie snehu (Obrázok 22).**

  Dôležité: **Uvoľnenie upchatého výstupného žľabu narážaním prednej časti stroja na chodník môže spôsobiť posunutie zarážok. Zarážky upravte a skrutky zarážok bezpečne dotiahnite podľa časti Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka (strana 21).**

Provozné tipy

⚠ NEBEZPEČIE

Keď je stroj v prevádzke, poháňač a vrták sa môžu otáčať a spôsobiť zranenie, prípadne amputáciu rúk alebo chodidiel.

- **Pred upravením, čistením, kontrolou, riešením problémov alebo opravou stroja zastavte motor a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Zo zapaľovacej sviečky odpojte drôt a uchovajte ho mimo sviečky, aby ste tak zabránili náhodnému naštartovaniu motora inou osobou.**
- **Z výstupného žľabu odstráňte prekážku – pozrite si časť Vyčistenie upchatého výstupného žľabu (strana 18). Na odstránenie prekážky z výstupného žľabu použite čistiaci nástroj na sneh (Obrázok 23), nikdy nie ruky.**
- **Počas prevádzky stroja zostaňte za držadlami a mimo výstupného otvoru.**
- **Tvár, ruky, chodidlá a všetky ostatné časti vášho tela alebo oblečenia udržiavajte mimo skrytých, pohyblivých alebo otáčajúcich sa častí.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Poháňač môže vyhadzovať skaly, hračky a iné cudzie predmety a spôsobiť vážne zranenie vám alebo okolostojacim osobám.

- **Čistenú oblasť udržiavajte bez predmetov, ktoré by vrták mohol zdvihnúť a odhodiť.**
- **Do oblasti prevádzky nepúšťajte žiadne deti a domáce zvieratá.**
- Pri odhadzovaní snehu nastavte škrtiacu klapku vždy na polohu FAST (Rýchlo).
- Ak sa stroj spomalí pod zaťažením alebo sa šmýkajú kolesá, stroj preraďte na nižší prevod.
- Ak sa predná časť stroja zdvíha, stroj preraďte na nižší prevod. Ak sa predná časť stále dvíha, zdvihnite držadlá.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

- Stroj s benzínom v nádrži nikdy neskladujte vo vnútri budov, kde sú prítomné zdroje vznietenia, napríklad ohrievače vody, ohrievače priestoru alebo sušičky odevu. Pred uskladnením v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.
- Keď sa chystáte stroj uskladniť na viac ako 30 dní, dôležité informácie nájdete v časti Uskladnenie (strana 26).

Zabránenie zamrznutiu po použití

- V snehu a v studených podmienkach môžu niektoré ovládacie prvky a pohyblivé časti zamrznúť. **Pri snahe o ovládanie zamrznutých ovládacích prvkov nepoužívajte nadmernú silu.** Ak máte problémy s obsluhou ktoréhokoľvek ovládacieho prvku alebo časti, naštartujte motor a niekoľko minút ho nechajte bežať.
- Po použití stroja nechajte motor niekoľko minút bežať, aby ste zabránili zamrznutiu pohyblivých častí. Zapojte vrták/poháňač, aby ste z vnútra plášťa odstránili všetok zostávajúci sneh. Otáčaním prvku Quick Stick zabránite jeho zamrznutiu. Zastavte motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom zo stroja odstráňte všetok ľad a sneh.
- Pri vypnutom motore niekoľkokrát potiahnite držadlo navíjacieho štartéra a raz stlačte tlačidlo elektrického štartéra, aby ste zabránili zamrznutiu navíjacieho a elektrického štartéra.

Údržba

Poznámka: Ľavá a pravá stranu stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvých 2 hodinách	• Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte. • Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.
Po prvých 5 hodinách	• Vymeňte motorový olej.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte hladinu oleja a v prípade, že je to potrebné, olej doplňte.
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Vymeňte motorový olej. Pri prevádzke stroja pod veľkým zaťažením vymieňajte motorový olej každých 25 prevádzkových hodín.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Vymeňte zapaľovaciu sviečku.
Každý rok	• Zarážky a škrabák skontrolujte a v prípade potreby ich nastavte. • Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte. • Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte. • Skontrolujte hladinu oleja prevodovky vrtáka a ak je to potrebné, olej doplňte.
Každý rok alebo pred uskladnením	• Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a nafúknite ich na 116 až 137 kPa. • Na konci sezóny spustením motora vysušte palivovú nádrž a karburátor. • Trakčný hnací remeň a/alebo hnací remeň vrtáka/poháňača si nechajte skontrolovať a v prípade potreby vymeniť u autorizovaného servisného predajcu.

Dôležité: **Viac informácií o údržbe a servise vášho stroja nájdete na lokalite www.Toro.com.**

Bezpečnosť pri údržbe

Pred vykonaním akejkoľvek údržby stroja si prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby, servisu alebo nastavenia zastavte motor a vyberte kľúč. V prípade potreby veľkých opráv kontaktujte autorizovaného servisného predajcu.
- Fixačné prvky často kontrolujte, či sú správne dotiahnuté, aby ste sa ubezpečili, že stroj je v bezpečnom pracovnom stave.
- Nemeňte nastavenie regulátora motora.
- Kupujte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro.

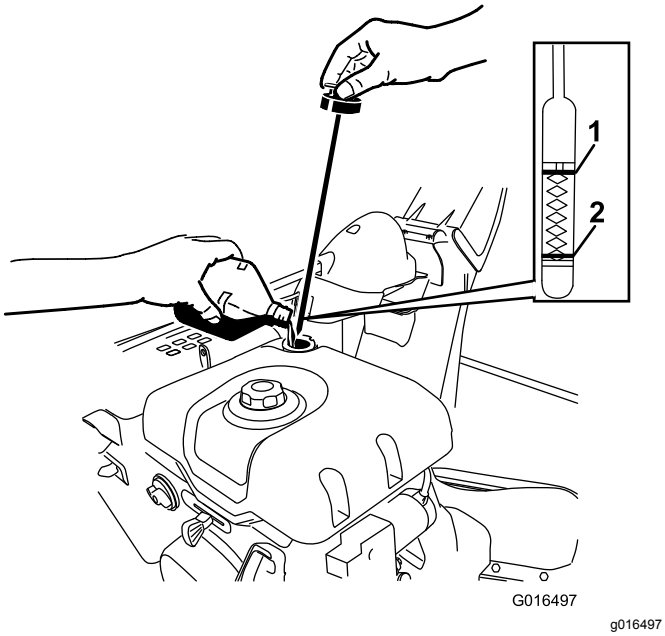
Príprava na údržbu

1. Stroj presuňte na rovný povrch.
2. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
3. Odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Pozrite si časť Výmena zapaľovacej sviečky (strana 24).

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte hladinu oleja a v prípade, že je to potrebné, olej doplňte.

1. Vyberte mierku, utrite ju dočista a potom ju úplne zasuňte.
2. Mierku vyberte a skontrolujte hladinu oleja (Obrázok 41). Ak je hladina oleja pod značkou Add (Pridať) na mierke, pridajte olej. Pozrite si časť Výmena motorového oleja (strana 23).



Obrázok 41

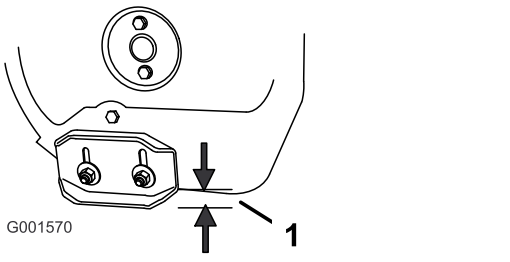
1. Full (Plné)
2. Pridanie oleja

Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka

Servisný interval: Každý rok—Zarážky a škrabák skontrolujte a v prípade potreby ich nastavte.

Skontrolujte zarážky a overte, či sa vrták nedotýka dlážděného alebo štrkového povrchu. Opotrebovanie vyrovnajte nastavením zarážok podľa potreby.

1. Skontrolujte tlak pneumatík. Pozrite si časť 7 Kontrola tlaku pneumatík (strana 9).
2. Uvoľnite matice, ktoré obidve zarážky pripevňujú k bokom vrtáka, pokým sa zarážky nebudú ľahko posúvať smerom hore a dole (Obrázok 42).



Obrázok 42

1. 1,3 cm

3. Bočné platne podoprite tak, aby boli vo vzdialenosti **najmenej** 1,3 cm nad rovným povrchom.

   Dôležité: **Čepele vrtáka musíte zarážkami podoprieť nad zemou.**

4. Zabezpečte, aby sa škrabák nachádzal vo vzdialenosti 3 mm nad rovným povrchom a bol s ním rovnobežný.

   Poznámka: Ak je chodník popraskaný, hrboľatý alebo nerovný, zarážky nastavte tak, aby škrabák zdvihli. Pre štrkové povrchy nastavte zarážky ešte nižšie, aby ste stroju zabránili v zbieraní skál.

5. Zarážky posúvajte nadol, pokým nebudú vyrovnané so zemou.
6. Pevne dotiahnite matice zaisťujúce obidve zarážky k bočným stranám vrtáka.

   Poznámka: Ak chcete rýchlo nastaviť zarážky v prípade ich uvoľnenia, podoprite škrabák 3 mm nad chodníkom a potom nastavte zarážky nadol k chodníku.

   Poznámka: Ak sa zarážky nadmerne opotrebujú, môžete ich otočiť a nepoužitú stranu nastaviť smerom k chodníku.

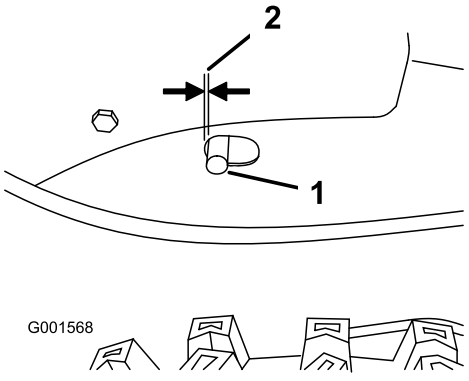
Kontrola a nastavenie trakčného kábla

Servisný interval: Po prvých 2 hodinách—Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.

Každý rok—Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte.

Trakčný kábel nastavte, ak sa stroj nepohybuje smerom dopredu alebo dozadu, prípadne ak sa pohybuje po uvoľnení trakčnej páky.

Pri odpojenej trakčnej páke skontrolujte kolík v predĺženom otvore na ľavej strane stroja nad pneumatikou. Vzdialenosť od prednej časti otvoru k prednému okraju kolíka by mala byť 1 až 1,5 mm (Obrázok 43).

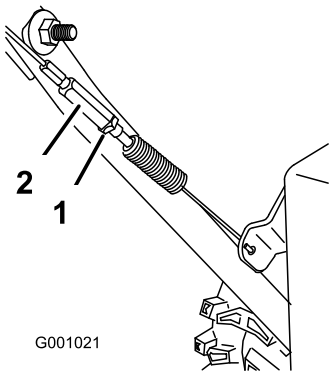


Obrázok 43

1. Kolík
2. 1 až 1,5 mm

Ak ľavý (trakčný) kábel nie je správne nastavený, vykonajte nasledovné kroky:

1. Uvoľnite poistnú maticu.
2. Uvoľnením alebo dotiahnutím napínadla kolík nastavujte, pokým nedosiahnete správnu vzdialenosť od predného okraja otvoru.
3. Dotiahnite poistnú maticu (Obrázok 44).



g001021

Obrázok 44

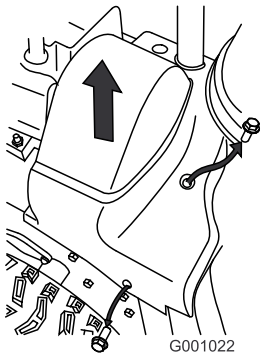
1. Poistná matica
2. Napínadlo

Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača

Servisný interval: Po prvých 2 hodinách—Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.

Každý rok—Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte.

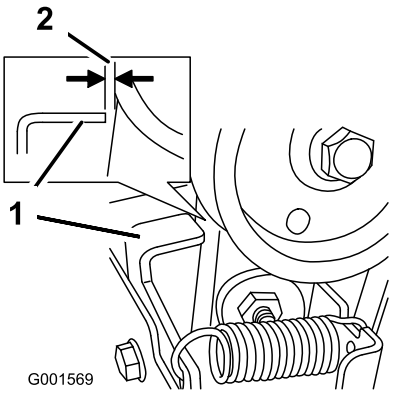
1. Z pravej časti krytu remeňa vyberte podľa obrázka 2 skrutky.
2. Zdvihnite pravú časť krytu remeňa (Obrázok 45).



g001022

Obrázok 45

3. Pri odpojenej páke vrtáka/poháňača sa uistite, že medzera medzi zostavou spojky vrtáka a držiakom je 1,5 mm, ako ukazuje obrázok Obrázok 46.

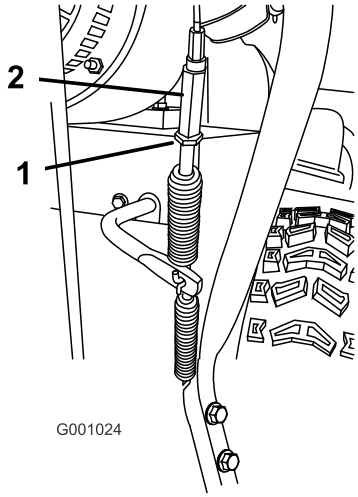


g001569

Obrázok 46

1. Držiak
2. 1,5 mm

4. Ak kábel vrtáka/poháňača nie je správne nastavený, vykonajte nasledovné kroky:
5. Uvoľnite poistnú maticu (Obrázok 47).



g001024

Obrázok 47

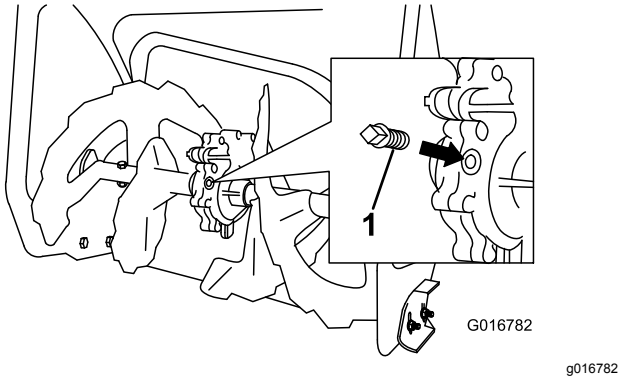
1. Poistná matica
2. Napínadlo

6. Uvoľnite alebo dotiahnite napínadlo, ktoré nastavuje napnutie kábla (Obrázok 47).
7. Napínadlo nastavujte, pokým nedosiahnete správnu medzeru.
8. Dotiahnite poistnú maticu.
9. Vložte 2 skrutky, ktoré ste predtým vybrali z krytu remeňa.
10. Ak problém pretrváva aj po správnom nastavení kábla vrtáka/poháňača, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu.

Kontrola hladiny oleja prevodovky vrtáka

Servisný interval: Každý rok—Skontrolujte hladinu oleja prevodovky vrtáka a ak je to potrebné, olej doplňte.

1. Stroj presuňte na rovný povrch.
2. Vyčistite oblasť okolo zátky rúry (Obrázok 48).



Obrázok 48

1. Zátka rúry

3. Zátku rúry odstráňte z prevodovky.
4. Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke. Olej by sa mal nachádzať na mieste pretekania cez plniaci otvor.
5. Ak je hladina oleja nízka, prilievajte prevodové mazivo do prevodoviek GL-5 alebo GL-6, SAE 85-95 EP, kým nedosiahne miesto pretekania.

   Poznámka: Nepoužívajte syntetický olej.
6. Na prevodovku namontujte zátku rúry.

Výmena motorového oleja

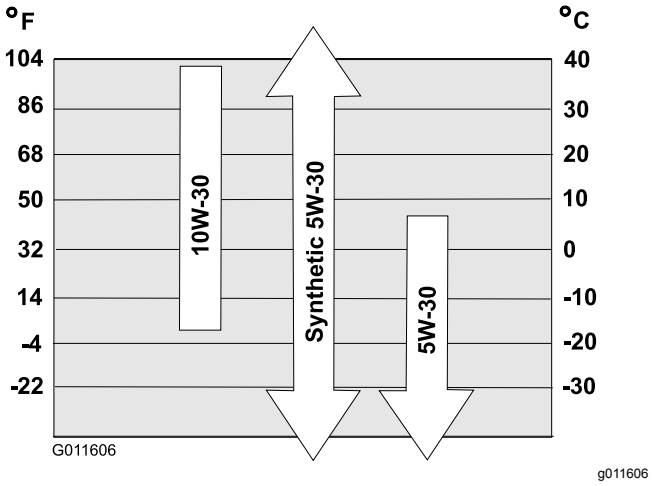
Servisný interval: Po prvých 5 hodinách—Vymeňte motorový olej.

Po každých 50 hodinách prevádzky—Vymeňte motorový olej. Pri prevádzke stroja pod veľkým zaťažením vymieňajte motorový olej každých 25 prevádzkových hodín.

Ak je to možné, pred výmenou oleja nechajte motor niekoľko minút bežať, pretože teplý olej lepšie tečie a prenáša viac kontaminantov.

Objem motorového oleja	0,89 až 0,95 l
Viskozita oleja	Pozrite si časť Obrázok 49.
Klasifikácia API	SJ alebo vyššie

Pomocou nižšie uvedeného obrázka Obrázok 49 vyberte najlepšiu viskozitu oleja pre očakávaný rozsah vonkajších teplôt:

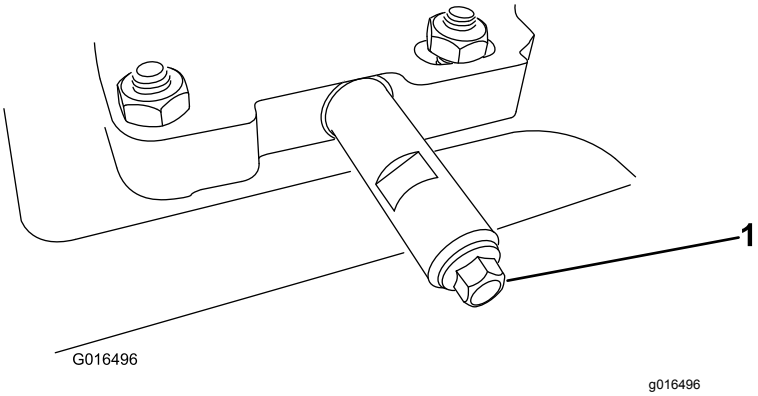


Obrázok 49

Množstvá motorového oleja

Model	Množstvo motorového oleja
38833	0,89 až 0,95 l

1. Vyčistite oblasť okolo výpustnej zátky oleja (Obrázok 50).



Obrázok 50

1. Výpustná zátka oleja

2. Pod vypúšťaciu nadstavbu dajte vaňu na vypustenie oleja a odmontujte výpustnú zátku oleja.

   Poznámka: Pred vybratím zátky skontrolujte, či nie je plniace hrdlo uvoľnené.
3. Vypustite olej.

   Poznámka: Použitý olej správne zlikvidujte v miestnom recyklačnom stredisku.
4. Namontujte výpustnú zátku oleja.
5. Kľukovú skriňu naplňte olejom.

Výmena zapaľovacej sviečky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte zapaľovaciu sviečku.

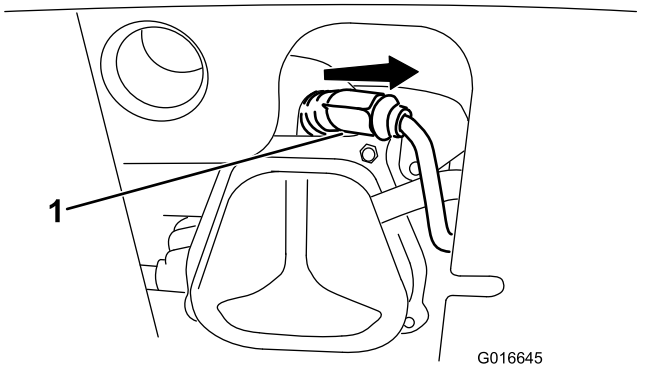
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Výmena zapaľovacej sviečky, kým je motor horúci, môže spôsobiť popáleniny.

Ak chcete vymeniť zapaľovaciu sviečku, počkajte, kým motor nevychladne.

Použite zapaľovaciu sviečku značky Toro alebo jej ekvivalent (Champion® RN9YC alebo NGK BPR6ES).

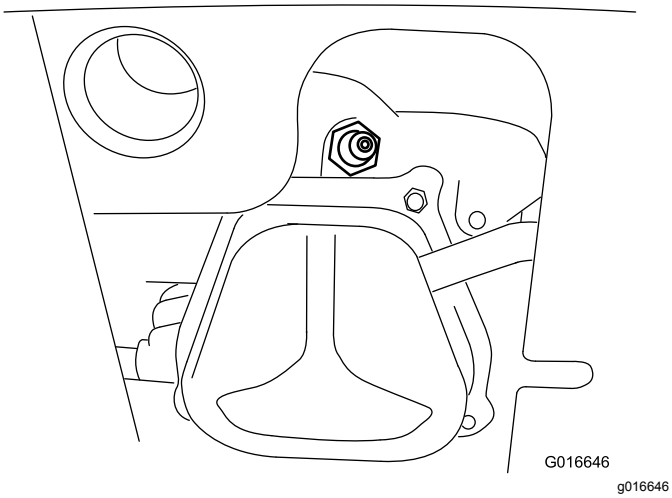
1. Otvorte kryt (Obrázok 51).



Obrázok 51

1. Kryt zapaľovacej sviečky

2. Vyčistite priestor okolo základne zapaľovacej sviečky.

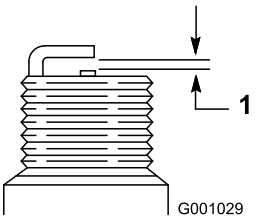


Obrázok 52

3. Vyberte a zahoďte starú zapaľovaciu sviečku.

   Poznámka: Na vybratie zapaľovacej sviečky budete potrebovať račnový nástavec.

4. Vzdialenosť medzi elektródami novej zapaľovacej sviečky nastavte na 0,76 mm ako je zobrazené na Obrázok 53.



Obrázok 53

1. 0,76 mm

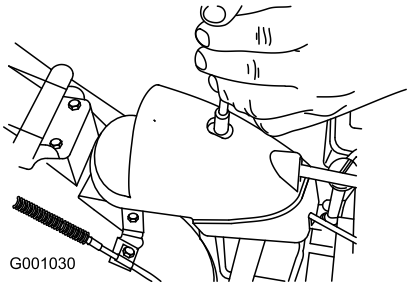
5. Namontujte novú zapaľovaciu sviečku, pevne ju dotiahnite a pripojte k nej kábel zapaľovania.

   Poznámka: Skontrolujte, či kábel zapaľovania úplne zacvakol na svoje miesto na zapaľovacej sviečke.

Nastavenie západky výstupného zľabu

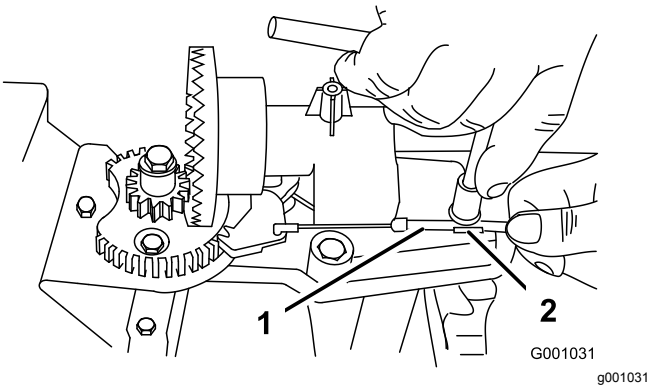
Ak výstupný žľab nezapadne do želanej polohy alebo sa neodomkne, aby ste ho mohli presunúť do inej polohy, nastavte západku výstupného žľabu.

1. Vyberte upevňovací prvok na kryte mechanizmu (Obrázok 54), prednú časť krytu zdvihnite nahor a zasúvajte ho späť a preč.



Obrázok 54

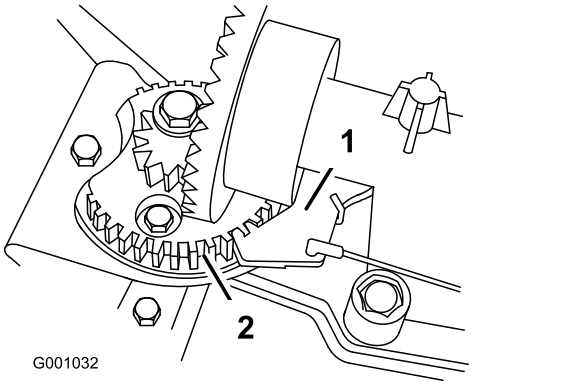
2. Uvoľnite skrutku na svorke kábla (Obrázok 55).



Obrázok 55

1. Káblový kanál
2. Svorka kábla

3. Uchopte káblový kanál a presuňte ho smerom k prednej časti stroja, pokým západka výstupného žľabu úplne nezapadne do zubov mechanizmu (Obrázok 55 a Obrázok 56).



Obrázok 56

1. Západka výstupného žľabu
2. Zub mechanizmu

Poznámka: Západka je pružinová a prirodzene sa bude pohybovať so zubom mechanizmu (Obrázok 56).

4. Ťahaním káblového kanála dozadu kábel pevne natiahnite.
5. Upevnite skrutku na svorke lanka, pričom dávajte pozor, aby ste nestrhli plastovú časť.
6. Namontujte a upevnite kryt mechanizmu.

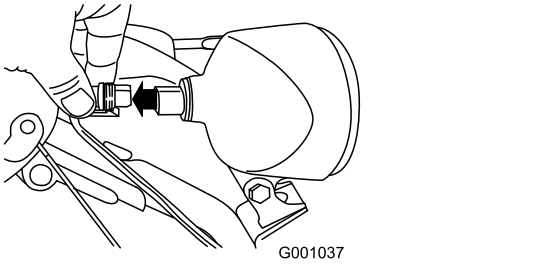
Výmena hnacích remeňov

Ak sa hnací remeň vrtáka/poháňača alebo trakčný hnací remeň opotrebuje, nasiakne olejom alebo sa inak poškodí, nechajte remeň vymeniť autorizovanému servisnému predajcovi.

Výmena žiarovky svetlometu

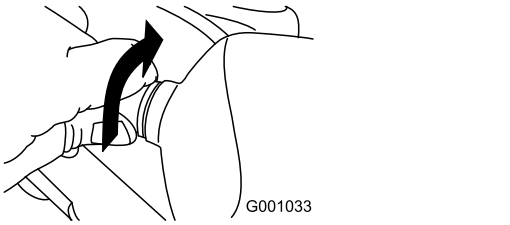
Použite 37 W halogénovú žiarovku GE 899. Žiarovky sa nedotýkajte rukami a nedovoľte, aby sa do kontaktu so žiarovkou dostali nečistoty alebo vlhkosť.

1. Zo zadnej časti svetlometu vyberte konektor drôtu (Obrázok 57).



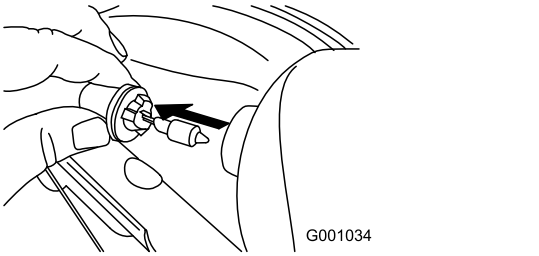
Obrázok 57

2. Základňu žiarovky otáčajte proti smeru chodu hodinových ručičiek, pokým sa nezastaví (Obrázok 58).



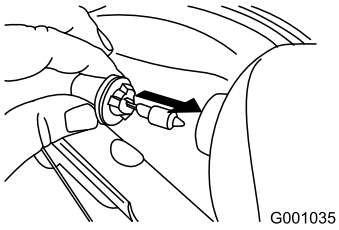
Obrázok 58

3. Žiarovku vyberte priamo zo zadnej časti svetlometu (Obrázok 59).



Obrázok 59

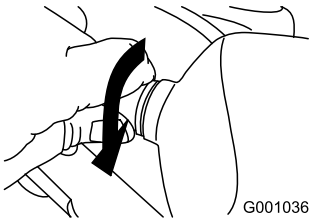
4. Do zadnej časti svetlometu vložte novú žiarovku (Obrázok 60).



g001035

Obrázok 60

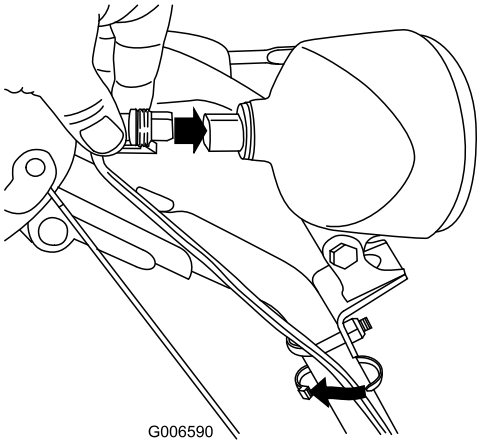
5. Základňu žiarovky otáčajte v smere chodu hodinových ručičiek, pokým sa neupevní (Obrázok 61).



g001036

Obrázok 61

6. Konektor drôtu vložte priamo do zadnej časti svetlometu, pokým nebude bezpečne na mieste (Obrázok 62).



g006590

Obrázok 62

Uskladnenie

Príprava stroja na uskladnenie

1. Pri poslednom dopĺňaní paliva v roku pridajte do čerstvého paliva podľa pokynov výrobcu stabilizátor paliva.

   Dôležité: **Palivo neskladujte dlhšie, ako odporúča výrobca stabilizátora paliva.**
2. Motor nechajte v prevádzke 10 minút, aby sa upravené palivo dostalo do celého palivového systému.
3. Stroj nechajte v prevádzke, kým v motore nedôjde palivo.
4. Motor nastreknite palivom a znovu ho naštartujte.
5. Motor nechajte v prevádzke, kým sa nezastaví. Keď už motor nebudete môcť naštartovať, je dostatočne suchý.
6. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
7. Vyberte kľúč zapaľovania.
8. Stroj dôkladne očistite.
9. Otlčené povrchy pretrite náterom, ktorý vám poskytne autorizovaný servisný predajca. Postihnuté oblasti pred natretím očistite brúsnym papierom a použite antikorózny prostriedok, ktorý zabráni zhrdzaveniu kovových dielov.
10. Dotiahnite všetky uvoľnené skrutky, svorníky a poistné matice. Všetky poškodené diely opravte alebo vymeňte.
11. Stroj zakryte a uskladnite ho na čistom a suchom mieste mimo dosahu detí.

Ukončenie uskladnenia stroja

Vykonajte postupy každoročnej údržby podľa opisu v časti Odporúčaný plán údržby. Pozrite si časť Údržba (strana 20).

Odstraňovanie závad

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Elektrický štartér sa neotáča (len modely s elektrickým štartérom).	1. Sieťový kábel je odpojený od zásuvky alebo od stroja. 2. Sieťový kábel je opotrebovaný, zhrdzavený alebo poškodený. 3. Sieťová zásuvka nie je pod prúdom.	1. Sieťový kábel pripojte k zásuvke a/alebo k stroju. 2. Vymeňte sieťový kábel. 3. Zásuvku nechajte zapojiť kvalifikovaným elektrikárom.
Motor sa nechce naštartovať alebo je jeho naštartovanie ťažké.	1. Kľúč nie je v zapaľovaní alebo je v polohe STOP. 2. Sýtič je v polohe OFF (Vypnuté) a nestlačili ste zapaľovacie čerpadlo. 3. Ventil odpojenia prívodu paliva nie je otvorený. 4. Škrtiaca klapka nie je v polohe FAST (Rýchlo). 5. Palivová nádrž je prázdna alebo palivový systém obsahuje staré palivo. 6. Drôt zapaľovacej sviečky je uvoľnený alebo odpojený. 7. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru. 8. Odvzdušňovací uzáver paliva je obmedzený. 9. Hladina motorového oleja v kľukovej skrini motora je príliš nízka alebo príliš vysoká.	1. Kľúč vložte do zapaľovania a otočte ho do polohy ON (Zapnuté). 2. Sýtič dajte do polohy ON (Zapnuté) a zapaľovacie čerpadlo stlačte 3-krát. 3. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva. 4. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo). 5. Palivovú nádrž vypustite alebo naplňte čerstvým palivom (starým nie viac ako 30 dní). Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného servisného predajcu. 6. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke. 7. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju. 8. Vyberte obmedzenie odvzdušnenia alebo palivový uzáver vymeňte. 9. Olej pridajte alebo vypustite, aby ste tak hladinu oleja v kľukovej skrini motora nastavili na značku Full (Plné) na mierke.
Prevádzka motora nie je plynulá.	1. Sýtič je v polohe ON (Zapnuté). 2. Ventil odpojenia prívodu paliva nie je úplne otvorený. 3. Palivová nádrž je takmer prázdna alebo obsahuje staré palivo. 4. Drôt zapaľovacej sviečky je uvoľnený. 5. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru. 6. Hladina motorového oleja v kľukovej skrini motora je príliš nízka alebo príliš vysoká.	1. Sýtič dajte do polohy OFF (Vypnuté). 2. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva. 3. Palivovú nádrž vypustite a naplňte čerstvým palivom (starým nie viac ako 30 dní). Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného servisného predajcu. 4. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke. 5. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju. 6. Olej pridajte alebo vypustite, aby ste tak hladinu oleja v kľukovej skrini motora nastavili na značku Full (Plné) na mierke.

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Motor je v prevádzke, ale stroj sneh odhadzuje veľmi slabo alebo vôbec nie.	1. Škrtiaca klapka nie je pri odhadzovaní snehu v polohe FAST (Rýchlo). 2. Stroj sa pri odstraňovaní snehu pohybuje príliš rýchlo. 3. Pokúšate sa odstrániť príliš veľa snehu na jeden záber. 4. Pokúšate sa odstrániť mimoriadne ťažký alebo mokrý sneh. 5. Výstupný žľab je upchatý. 6. Hnací remeň vrtáka/poháňača je uvoľnený alebo je mimo remenice. 7. Hnací remeň vrtáka/poháňača je opotrebovaný alebo zlomený.	1. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo). 2. Stroj preraďte na nižší prevod. 3. Znížte množstvo snehu, ktoré odstraňujete na jeden záber. 4. Stroj nepreťažuje mimoriadne ťažkým alebo mokrým snehom. 5. Uvoľnite upchatý výstupný žľab. 6. Namontujte a/alebo nastavte hnací remeň vrtáka/poháňača – na lokalite www.Toro.com nájdete servisné informácie alebo stroj odneste k autorizovanému servisnému predajcovi. 7. Vymeňte hnací remeň vrtáka/poháňača – na lokalite www.Toro.com nájdete servisné informácie alebo stroj odneste k autorizovanému servisnému predajcovi.
Výstupný žľab sa nechce uzamknúť na mieste alebo sa nepohybuje.	1. Západka výstupného žľabu nie je správne nastavená.	1. Nastavte západku výstupného zľabu.
Stroj neodstraňuje sneh z povrchov poriadne.	1. Zarážky a/alebo škrabák nie sú správne nastavené. 2. Tlak v pneumatikách nie je rovnaký.	1. Nastavte zarážky a/alebo škrabák. 2. Tlak skontrolujte a v jednej alebo obidvoch pneumatikách ho upravte.

Poznámky:

Poznámky:

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre Európu

Údaje, ktoré spoločnosť Toro zhromažďuje
Pobočka Toro Warranty Company (ďalej spoločnosť Toro) rešpektuje vaše súkromie. Na spracovanie vašej reklamácie a skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia výrobku z trhu vás žiadame o poskytnutie určitých osobných údajov, a to buď priamo, alebo prostredníctvom miestnej pobočky či predajcu spoločnosti Toro.

Záručný systém spoločnosti Toro je umiestnený na serveroch nachádzajúcich sa v Spojených štátoch amerických, kde zákon o ochrane súkromných údajov nemusí poskytovať rovnaký stupeň ochrany, ako poskytuje zákon platný vo vašej krajine.

POSKYTNUTÍM SVOJICH OSOBNÝCH ÚDAJOV SÚHLASÍTE S ICH SPRACOVANÍM PODĽA POPISU V TOMTO UPOZORNENÍ O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV.

Ako spoločnosť Toro využíva informácie
Spoločnosť Toro môže použiť vaše osobné údaje na spracovanie reklamácií, skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia výrobku z trhu a na iné účely, o ktorých vás budeme informovať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek zo spomínaných činností. Vaše údaje nepredáme žiadnej inej spoločnosti. Vyhradzujeme si právo zverejniť vaše osobné údaje z dôvodu dodržiavania platných zákonov a na základe požiadaviek príslušných úradov, z dôvodu riadnej prevádzky našich systémov alebo z dôvodu ochrany našej spoločnosti, prípadne iných používateľov.

Uchovávanie osobných údajov
Vaše osobné údaje budeme uchovávať tak dlho, ako to bude potrebné, a to z dôvodov, pre ktoré sa pôvodne zhromaždili, alebo z iných zákonných dôvodov (ako napríklad dodržiavanie regulačných nariadení), prípadne na základe požiadaviek vyplývajúcich z platného zákona.

Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa ochrany vašich osobných údajov
Na ochranu vašich osobných údajov prijímame primerané opatrenia. Zároveň uskutočňujeme kroky na zachovanie správnosti a aktuálnosti osobných údajov.

Prístup k vašim osobným údajom a ich oprava
Ak si chcete pozrieť alebo opraviť svoje osobné údaje, kontaktujte nás e-mailom na adrese legal@toro.com.

Austrálsky zákon na ochranu spotrebiteľov

Austrálski zákazníci nájdu informácie o austrálskom zákone na ochranu spotrebiteľov v škatuli alebo im ich poskytne miestny predajca produktov značky Toro.